

ZLIC AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZLIC-银川/河东 YINCHUAN/Hedong

ZLIC AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N38° 19.2' E106° 23.6'
2	方向、距离 Direction and distance from city	147° GEO, 18.7km from old city drum-tower
3	标高 / 参考气温 Elevation/Reference temperature	1141m/ 30.7 ° C (JUL)
4	机场标高位置 / 高程异常 AD ELEV PSN/ geoid undulation	300m inward THR03
5	磁差 / 年变率 MAG VAR/Annual change	3° W(2014)
6	机场管理部门、地址、电话、传真、 AFS、电子邮箱、网址 AD administration, address, telephone, telefax, AFS, E-mail, website	Ningxia airport CO.LTD of China West Airport Group Yinchuan Hedong International Airport, 750009 TEL: 86-951-6912922 www.ningxiaairport.com
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR/VFR
8	机场性质 / 飞行区指标 Military or civil airport & Reference code	Civil/4E
9	备注 Remarks	Nil

ZLIC AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局 (机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	H24
2	海关和移民 Customs and immigration	H24
3	卫生健康部门 Health and sanitation	H24
4	航行情报服务讲解室 AIS Briefing Office	H24
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	H24
6	气象讲解室 MET Briefing Office	H24
7	空中交通服务 ATS	H24
8	加油 Fuelling	H24
9	地勤服务 Handling	H24
10	保安 Security	H24

11	除冰 De-icing	H24
12	备注 Remarks	Nil

ZLIC AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Tow truck, collection paneling trailer, container tractor, container lift truck(14 tons), conveyor truck
2	燃油 / 滑油牌号 Fuel/oil types	Nr.3 jet fuel --
3	加油设施 / 能力 Fuelling facilities/capacity	Refueling truck(4000, 10000, 20000, 35000, 45000, 49000 liters): 17 litres/sec
4	除冰设施 De-icing facilities	South deicing apron(stands Nr.301, 302) and north deicing apron(stand Nr.201) De-icer, de-icing fluid(FCY-I/FCY-II)
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for various type of aircraft on request; ladder; lifting jack(65 tons)
7	备注 Remarks	ground power unit, ground air supply unit

ZLIC AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	At AD and in the city
2	餐馆 Restaurants	At AD and in the city
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis
4	医疗设施 Medical facilities	First aid at AD, hospitals in the city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	At AD
6	旅行社 Tourist Office	At AD and in the city
7	备注 Remarks	Nil

ZLIC AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 8
2	援救设备 Rescue equipment	Rapid intervention vehicle, primary foam tender, heavy-duty foam tender, dry-chemical tender, water tank truck, illumination truck, disassembly rescue truck, command car, rescue logistics truck
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Nil
4	备注 Remarks	Nil

ZLIC AD 2.7 可用季节 - 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	扫雪设备类型 Types of clearing equipment	All seasons snow blower
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron
3	备注 Remarks	Nil

ZLIC AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	Surface:	Cement concrete
		Strength:	PCN 77/R/B/W/T(apron Nr.3, south and north deicing apron, cargo apron) PCN 66/R/B/W/T(apron Nr.1,2)
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Width:	38m: A2,A8,D3-D5; 34m: A5,A6,A9,D2; 30.5m: A4,A10; 28.5m: A1,A3,A7,D1; 23m: A,T1-T4
		Surface:	Cement concrete: A, A1,A3,A5-A7,A9,A10,D1-D5,T1-T4; Asphalt: A2, A4, A8
		Strength:	PCN 77/R/B/W/T:A10,D3-D5,T1&T2&T3(apron Nr.3) PCN 73/F/B/X/T:A2, A4, A8 PCN 66/R/B/W/T:A, A1, A3, A5, A6, A7, A9, D1, D2, T1 & T2(apron Nr.1&2),T4
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil	
5	备注 Remarks	Nil	

ZLIC AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识**Surface movement guidance and control system and markings**

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠 / 停放位置引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections with TWY and RWY. Guide lines at all TWY and apron. Aircraft stand identification sign board at stands. Marshalling assistance for aircraft stands.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY markings	THR, RWY designation, center line, edge line, TDZ, aiming point
		RWY lights	THR, wingbar for RWY03 center line, edge line, RWY end
		TWY markings	Center line, edge line, intermediate holding position, RWY holding position, No-entry marking,
		TWY lights	Edge line (reflector sticks), center line, RWY guard
3	停止排灯 Stop bars	Nil	
4	备注 Remarks	Blue apron edge line lights(reflector sticks), red OBST lights	

ZLIC AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on ARP					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
1	*Pole	021	1771	1149.6	
2	*Pole	021	1682	1150.1	
3	*Antenna	032	2060	1129	
4	*Antenna	032	3435	1141	RWY21 GP INOP; RWY21 VOR/DME
5	*Antenna	037	1518	1143	
6	Chimney	074	13846	1294	
7	BLDG	084	2888	1197	Circling CAT A
8	Chimney	097	11691	1455	
9	MT	110	6464	1305	
10	MT	117	2076	1185	
11	Chimney	122	10417	1455	

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on ARP					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
12	Chimney	137	12116	1341	
13	MT	155	9032	1415	Circling CAT C
14	MT	163	5335	1264	Circling CAT B
15	MT	164	10922	1512	Circling CAT D
16	MT	166	11327	1447	
17	MT	182	5747	1248	RWY03 VOR/DME
18	MT	184	7257	1291	
19	MT	184	10659	1241	
20	MT	186	2310	1183	
21	MT	207	7179	1187	RWY03 GP INOP
22	*Antenna	207	1510	1156	
23	*Antenna	212	2060	1143	
24	*Pole	221	1956	1157.6	
25	*Pole	223	1968	1157.3	
26	*Pole	225	1780	1162.7	
27	*Pole	226	1697	1163.0	
28	*Pole	229	1096	1158.2	
29	*Pole	230	1019	1157.8	
30	*Pole	231	943	1157.7	
31	*Pole	242	618	1156.5	RWY03 ILS/DME
32	*Pole	246	559	1156.3	
33	*Pole	250	503	1156.0	
34	*Pole	259	422	1155.3	
35	*Pole	267	376	1155.1	
36	*BLDG	270	780	1161	
37	*Pole	278	340	1155.0	
38	*New TWR	287	1234	1199.2	
39	*Pole	290	317	1154.9	

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on ARP					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
40	*Pole	310	313	1154.9	
41	*Pole	322	330	1154.6	
42	*Pole	332	359	1154.3	RWY21 ILS/DME
43	*TWR	334	734	1186	
Remarks:					

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
1	Chimney	018	27591	1318	
2	MT	060	26144	1218	
3	MT	063	39849	1320	
4	MT	070	25854	1293	
5	MT	074	29864	1327	
6	Chimney	080	30148	1543	
7	MT	082	43182	1414	
8	MT	097	34523	1351	
9	MT	106	15548	1236	
10	Chimney	128	16975	1496	
11	Chimney	130	44670	1514	
12	MT	132	33222	1443	
13	Chimney	134	25075	1500	
14	MT	138	46749	1453	
15	Chimney	143	32362	1466	
16	Chimney	148	19831	1494	
17	Chimney	149	34900	1547	
18	Chimney	153	35787	1530	
19	MT	159	32105	1435	

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
20	MT	162	52423	1626	Sector
21	MT	171	15802	1411	
22	MT	173	47439	1468	
23	Chimney	181	26277	1444	
24	Chimney	192	18793	1326	
25	TWR	193	18792	1335	
26	Chimney	211	47780	1340	
27	MT	279	48764	1803	
28	BLDG	301	27577	1230	
29	MT	306	53386	3150	Sector
30	TWR	308	28574	1297	
31	BLDG	315	22130	1246	
Remark:					
1. No significant obstacle in the take-off flight path area.					

ZLIC AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告

Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象室的名称 Associated MET Office	Ningxia ATMB MET Observatory
2	气象服务时间、服务时间以外的责任 气象室 Hours of service, MET Office outside hours	H24 --
3	负责编发 TAF 的办公室;有效期 Office responsible for TAF preparation,Periods of validity	Ningxia ATMB MET Observatory 9 HR, 24 HR
4	着陆预报类型、发布间隔 Type of landing forecast, Interval of issuance	Trend 1 HR

5	所提供的讲解 / 咨询服务 Briefing/consultation provided	P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text, Ch, En
7	讲解 / 咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data
8	提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	FAX, MET Service Terminal, meteorological radar echoes monitor, satellite cloud monitor, AWOS data monitor.
9	接收气象信息的空中交通服务单位 ATS units provided with information	APP, TWR, ARO
10	观测类型与频率 / 自动观测设备 Type & frequency of observation/ Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Yes
11	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI, TEND
12	观测系统及位置 Observation System & Site(s)	RVR: A: 90m E of RCL, 368m inward THR03; B: 90m E of RCL, 1800m inward THR21; C: 95m E of RCL, 300m inward THR21. Automatic meteorological station: RWY03: 110m E of RCL, 338m inward THR.; RWY21: 110m E of RCL, 300m inward THR. SFC wind sensors: RWY 03: 110m E of RCL, 338m inward THR; Centre: 110m E of RCL, 1800m inward THR21; RWY 21: 110m E of RCL, 300m inward THR. Ceilometer: RWY03/21: 115m W of RCL, 260m outward THR03/21. Windsock: RWY03: 130m E of RCL, 366m inward THR; RWY21: 130m E of RCL, 360m inward THR.
13	气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
14	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
15	其他信息 Additional information	TEL: 86-951-6911136

ZLIC AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 Designations RWY NR	真方位和磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY (m)	跑道强度 (PCN), 跑道道面 / 停止道道面 RWY strength (PCN), RWY surface/SWY surface	着陆入口坐标及高程异常 THR coordinates and geoid undulation	跑道着陆入口标高, 精密进近跑道接地地带最高标高 THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
03	029° GEO 032° MAG	3600 × 45	66/R/B/W/T Concrete	Nil	THR 1139.9m --
21	209° GEO 212° MAG	3600 × 45	66/R/B/W/T Concrete	Nil	THR 1126.6m --
跑道 - 停止道坡度 Slope of RWY-SWY	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	无障碍物地带 OFZ	跑道端安全区长宽 RWY end safety area dimensions (m)
7	8	9	10	11	12
THR03 → THR21; +0.63% (300m); -0.45% (3300m)	Nil	Nil	3720 × 300	Nil	240 × 150
THR21 → THR03; +0.45% (3300m); -0.63% (300m)	Nil	Nil	3720 × 300	Nil	240 × 150
Remarks: 1.RWY shoulder: 7.5m each side; 2.Anti-blast pad: RWY03:120m × 60m; RWY21:60m × 60m.					

ZLIC AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道代号 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA (m)	可用起飞距离 TODA (m)	可用加速停止距离 ASDA (m)	可用着陆距离 LDA (m)	备注 Remarks
03	3600	3600	3600	3600	Nil
03	3200	3200	3200	3600	FM A9
21	3600	3600	3600	3600	Nil

跑道代号 RWY Designator	可用起飞滑跑 距离 TORA (m)	可用起飞距离 TODA (m)	可用加速停止距离 ASDA (m)	可用着陆距离 LDA (m)	备注 Remarks
21	3400	3400	3400	3600	FM A2
Remarks:					

ZLIC AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 代号 RWY Designator	进近灯 类型、 长度、 强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡 度指示系统 (跑道入口最低眼高), 精密进近航道指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端 灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
03	PALS CAT I SFL 900m LIH	Green Yes	PAPI Left/3°	Nil	3600m* spacing 30m	3600m** spacing 60m	Red	Nil
21	PALS CAT I 900m LIH	Green --	PAPI Left/3°	Nil	3600m* spacing 30m	3600m** spacing 60m	Red	Nil
Remarks: * up to 2700m White VRB LIH, 2700m-3300m Red/White VRB LIH, 3300m-3600m Red VRB LIH ** up to 3000m White VRB LIH, 3000-3600m Yellow VRB LIH								

ZLIC AD 2.15 其它灯光, 备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标 / 识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向指示器位置和灯光; 风速表位置和灯光 LDI location and LGT, Anemometer location and LGT	WDI: RWY03: 130m east of center line, 366m inward THR RWY21: 130m east of center line, 360m inward THR

3	滑行道边灯和中心线灯光 TWY edge and center line lighting	TWY edge reflector sticks and center line lights.
4	备份电源 / 转换时间 Secondary power supply/switch-over time	Secondary power supply available, diesel dynamotor/<15s
5	备注 Remarks	Nil

ZLIC AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及高程异常 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和 / 或 FATO 标高 (m) TLOF and/or FATO elevation (m)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZLIC AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	横向界限 Lateral limits	垂直界限 Vertical limits	备注 Remarks
Yinchuan tower control area	A region bounded by 2 parallel lines 10km to RCL and 2 arcs centered at ARP with radius of 15km.	SFC to 1800m(QNH)	
Altimeter setting region and TL/TA	East of the line N384900E1063200 – N380200E1055600 and the arc with a radius of 30NM centered at the Hedong VOR/DME or NDB 'V'	TL 3600m TA 3000m 3300m(QNH ≥ 1031hPa) 2700m(QNH ≤ 979hPa)	

ZLIC AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5
ATIS		126.65	H24	
APP	Yinchuan Approach	124.05 (119.1) AP01	H24	Nil

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
APP	Yinchuan Approach	125.6 (119.1) AP02	0000-1000	Contact ZLICAP01 when ZLICAP02 U/S.
APP	Yinchuan Approach	126.075 (119.1) AP03	BY ATC	Contact ZLICAP02 when ZLICAP03 U/S.
APP	Yinchuan Approach	119.4 (119.1) AP04	BY ATC	Contact ZLICAP01 when ZLICAP04 U/S.
TWR	Yinchuan Tower	118.35(130.0)	H24	Nil
GND	Yinchuan Ground	121.8	23:00-14:00(NEXT DAY) or by ATC	Nil
OP-CTL	Yinchuan Operation-Control	121.6	HS	
EMG		121.5	H24	

ZLIC AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、 坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线 标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Yinchuan VOR/DME	YHD	112.0MHz CH 57X	N38° 20.8' E106° 24.6'	1 141m	VOR: R032° ,within 0.2NM for approach procedure U/S
Wuzhong VOR/DME	DWZ	112.4MHz CH 71X	37° 55.3' 106° 20.6'	1 103m	
YINCHUAN/ Hedong NDB	V	249kHz	032° MAG/ 1000m FM THR		
LOC 03 ILS CAT I	ITY	109.3MHz	032° MAG/ 260m FM RWY end		
GP 03		332.0MHz	120m E of RCL, 302m inward THR 03		Angle 3° , RDH 15m
DME 03	ITY	CH 30X (109.3MHz)	125m E of RCL, 304m inward THR 03	1 145m	Co-located with GP03

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、 坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线 标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
LOC 21 ILS CAT I	IVO	108.5MHz	212° MAG/ 260m FM RWY end		
GP 21		329.9MHz	120m E of RCL, 285m inward THR 21		Angle 3° , RDH 15m
DME 21	IVO	CH 22X (108.5MHz)	125m E of RCL, 287m inward THR 21	1 132m	Co-located with GP 21
Remark: Nil					

ZLIC AD 2.20 本场飞行规定**ZLIC AD 2.20 Local traffic regulations****1. 机场使用规定**

机场不提供航空汽油。

1. Airport operations regulations

Aviation gasoline not supplied.

2. 跑道和滑行道的使用**2. Use of runways and taxiways****2.1 机场冲突多发地带运行要求****2.1 Hot spot procedure****2.1.1 机场区冲突多发地带位置见 ZLIC AD2.24-1****2.1.1 Refer to ZLIC AD2.24-1**

2.1.2 为减少运行差错，降低地面冲突和跑道入侵事件的发生概率，在机场活动区内运行的航空器需严格按照下述的要求运行。

2.1.2 For the purpose of reducing errors that lead to ground conflicts and RWY incursions, aircraft operating within the maneuvering area must follow the requirements below:

HS1: 滑行道 A5

通常情况下 A5 只用于航空器退出跑道，禁止航空器由 A5 进入跑道，特殊情况下管制员明确指令航空器可以由 A5 进入跑道滑行，航空器方可由此进入跑道。

HS1: TWY A5

Normally, TWY A5 is used to vacate RWY. No aircraft is allowed to enter RWY via TWY A5 unless ATC clearance is obtained.

HS2: 滑行道 A6

通常情况下 A6 只用于航空器退出跑道，禁止航空器由 A6 进入跑道，特殊情况下管制员明确指令航空器可以由 A6 进入跑道滑行，航空器方可由此进入跑道。

HS2: TWY A6

Normally, TWY A6 is used to vacate RWY. No aircraft is allowed to enter RWY via TWY A6 unless ATC clearance is obtained.

2.2 滑行道使用限制 /Limits for TWYs:

滑行道 /TWYs	滑行道翼展限制 /Wing span limits for TWYs
T1,D1(BTN T1&T2)	<65m
T4	52m ≤ wing span<65m
T2,T3,D2-D4(BTN T1&T2),D5(BTN T1&T3)	<52m
D5(west of T3)	<36m

2.3 通常情况下，起飞航空器从等待位置到对正跑道时间应控制在 60s 以内；着陆航空器从接地到滑出跑道应控制在 50s 以内；如需更长时间占用跑道，应尽早通知管制员。

2.3 Normally, departure aircraft shall finish RWY alignment within 60s from holding position; landing aircraft shall fully vacate RWY within 50s after touchdown; if it takes longer to take up the runway, the pilot shall inform ATC as early as possible .

2.4 地面风与跑道转换程序

2.4 Surface wind and runway conversion procedure

2.4.1 顺风分量持续大于 3.5m/s 时，管制部门需要对跑道运行方向进行转换。

2.4.1 If downwind speed is continuously more than 3.5m/s, ATC need change direction of runway.

2.4.2 在转换跑道方向时，管制可根据运行情况，短时安排航空器使用顺风分量大于 3.5m/s 但不大于 5m/s 起降，但需通知航空器驾驶员。如不能接受，航空器驾驶员应尽早通知管制部门。

2.4.2 When changing the direction of RWY in use, ATC can instruct aircraft to take off or land with 3.5m/s < downwind speed ≤ 5m/s for short time. Inform ATC as soon as possible if flight crew cannot accept it.

2.5 非全跑道起飞运行规定

2.5 Partical runway take-off regulations

2.5.1 航空器驾驶员提出非全跑道起飞申请后，管制员可根据实际情况批准并提供管制服务。

2.5.1 After flight crew apply for partical runway to take-off, ATC can approve and provide air traffic control service according to the situation.

2.5.2 塔台根据跑道实际运行情况，将安排航空器由 A9/A2 进入 RWY03/21 使用非全跑道起飞，如航空器驾驶员不能接受非全跑道起飞，应告知管制员。

2.5.2 The tower controller can command aircraft to enter RWY03/21 via TWY A9/A2 by using non-full length RWY take-off. Inform ATC if flight crew cannot accept it.

3. 机坪和机位的使用

3. Use of aprons and parking stands

3.1 停靠廊桥的航空器均由牵引车推出；

3.1 Aircraft parking/docking at boarding bridges are pushed back by tow tractors;

3.2 发动机试车须经管制部门和现场指挥中心许可，并在指定的地点进行。严禁在廊桥附近试大车；

3.2 Engine run-ups are subject to Ground Control and AOC clearance, and may only be carried out at a designated location. Fast engine run-ups in the vicinity of boarding bridges are strictly forbidden;

3.3 机场停机坪东侧坡度较大航空器停放时注意重心与平衡，防止倾斜擦地。

3.3 Great slope at east apron, parking aircraft shall keep balance of that.

3.4 机位使用限制 /Limits for aircraft parking on the following stands:

停机位 /Stands	航空器翼展限制 / Wing span limits for aircraft
Nr.1, 19, 105B, 201, 301, 303	<65m
Nr.11,12, 16-18, 302, 304	<52m
Nr.9	<48m
Nr.4	<47m
Nr.1A, 2,3, 5-8, 10, 13-15, 20-22, 57-64, 101-104	<36m
Nr.55, 56	<32.5m
Nr.105	<24m
Nr.51-54	<22.5m

3.5 停机位 101-105 及 105B 为隔离机坪机位, 101-105 中任意一个与 105B 不能同时使用。

3.5 Nr.101-105 and 105B are isolated stands.Stands Nr.101-105 are forbidden to use with Nr.105B simultaneously.

3.6 翼展 36 米 (含) 以上航空器使用 1 号停机位时, 1A 号停机位不得使用;

3.6 When aircraft with wing span not less than 36m use stand Nr.1, stand Nr.1A is unavailable;

3.7 翼展 52 米 (含) 以上航空器使用 1 号停机位时, 由 T4 滑入滑出, 推出时使用专用推出线 (白色虚线);

3.7 When use stand Nr.1: aircraft with wing span not less than 52m shall taxi in and out via TWY T4 and be pushed back via exclusive push back line(white dashed line);

3.8 停放在 1 号停机位的航空器使用专用推出线 (白色虚线) 推出时, 51-55 号停机位不得使用;

3.8 When aircraft being pushed back from stand Nr.1 via exclusive push back line(white dashed line), stands Nr.51-55 are unavailable;

3.9 航空器沿 T1 与 T2 之间的 D1 滑入 1 号停机位期间, 51 号停机位不得使用;

3.9 When aircraft taxi in to stand Nr.1 via TWY D1(BTN T1 and T2), stand Nr.51 is unavailable;

3.10 廊桥机位 1、11-22 号配备 400Hz 桥载电源和空调。

3.10 Bridge power supply EQPT(400Hz) and air conditioner are available for aircraft parking at stands Nr.1 and 11-22.

4. 进、离场管制规定

4. Air traffic control regulations

无

Nil

5. 机场的 II/III 类运行

5. CAT II/III operations at AD

5.1 低能见度运行 (II 类)

5.1 Low Visibility Operation Procedures(CAT II)

5.1.1 达到以下条件时, 本场将进入低能见度运行程序准备阶段:

5.1.1 Low Visibility Operation Procedures will be prepared with following conditions:

当预计 30min 内 $200\text{m} \leq \text{RVR} < 450\text{m}$ 时, 由航空公司或机组提出申请。

Applied by airlines or flight crew when $200 \leq \text{RVR} < 450\text{m}$ within estimated 30min.

5.1.2 当满足下列条件时,低能见度运行程序启动实施:

03号跑道 $350\text{m} < \text{RVR} < 450\text{m}$, $30\text{m} < \text{云底高} < 60\text{m}$, 机场和空管具备低能见度程序保障能力。

5.1.3 低能见度运行程序在下列情形下解除:

5.1.3.1 RVR回升到 800m 且云底高回升至 90m ,并预测天气将转好或稳定 30min 后。

5.1.3.2 RVR低于 200m 或云底高低于 30m ,并且趋势预报在 1h 以上无法转好。

5.1.3.3 在低能见度运行期间因设备或其他原因不具备低能见度程序保障能力时。

5.2 航空器滑行

5.2.1 所有进、出港航空器的滑行必须由引导车引导。

5.2.2 在RWY03使用HUD执行特殊批准II类运行期间,有航空器进近时,等待起飞的航空器应在停机坪等待。

5.3 需要执行HUD特殊批准II类运行程序的航空器,应主动向管制员报告。

5.1.2 Low Visibility Operation Procedures will be implemented with following conditions:

When $350\text{m} < \text{RVR} < 450\text{m}$ of RWY03 and $30\text{m} < \text{ceiling} < 60\text{m}$, aerodrome and ATC satisfy the requirement of Low Visibility Operation.

5.1.3 Low Visibility Operation Procedures will be closed with following conditions:

5.1.3.1 When $\text{RVR} \geq 800\text{m}$ and $\text{ceiling} \geq 90\text{m}$ and forecast show a improvement trend and remain 30min .

5.1.3.2 When $\text{RVR} < 200\text{m}$ or $\text{ceiling} < 30\text{m}$ and forecast show a decrease trend in more than 1h .

5.1.3.3 When equipment or other factors cannot satisfy the requirement of Low Visibility Operation Procedures.

5.2 Taxiing

5.2.1 Taxiing of departure and arrival aircrafts shall be guided by follow-me vehicles.

5.2.2 If approaching aircraft uses landing minima of SA CAT II with HUD, the departure aircraft shall wait at the apron.

5.3 Aircraft to use landing minima of SA CAT II with HUD shall report to ATC initiatively.

6. 除冰规则

无

6. Rules for deicing

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

无

7. Simultaneous operations on parallel runways

Nil

8. 警告

8. Warning

8.1 本机场03号跑道入口以南400米，跑道中心线以西360米处为起始点，有一条平行于跑道宽约25米的公路，向南延伸约2000米，夜间路灯可能开启，请机组注意。

8.2 因机场高速公路灯光较强，机组使用21号跑道降落注意观察跑道灯光。

8.3 跑道北头水沟距跑道端较近，机组在起飞、着陆过程中要严格按飞行标准执行，防止航空器提前着陆擦地和冲出跑道。

8.1 There is a road about 25m wide and 2000m long parallel to RWY on the south of RWY 03 THR, the north end of which start from point 400m south of RWY03 THR and 360m west of RCL. Lights of the road might be turned on during night. Please pay attention.

8.2 Lights of airport expressway is strong, aircraft landing with RWY21 shall take care to distinguish RWY lights from that.

8.3 Water channel is closed to the north of RWY end, aircraft taking-off or landing shall strictly follow the procedure to prevent early landing or overrun.

9. 直升机飞行限制，直升机停靠区

无

9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

Nil

ZLIC AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

无

ZLIC AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures

Nil

ZLIC AD 2.22 飞行程序

1. 总则

无

ZLIC AD 2.22 Flight procedures

1. General

Nil

2. 起落航线

起落航线在跑道两侧，A、B类航空器高度1550米，C、D类航空器高度1750米。

2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to both sides of RWY, at the altitude of 1550m for aircraft CAT A/B, and 1750m for aircraft CAT C/D.

3. 仪表飞行程序

3. IFR flight procedures

正常情况下，严格按照航图中公布的进、离场程序和 ENR2.2.1 中公布的有关规定飞行。如果需要，航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

On normal conditions, strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts and the relevant regulations published in subsection ENR2.2.1. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. 雷达程序和 / 或 ADS-B 程序

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

银川进近管制区域内实施雷达管制，航空器最小水平间隔为 6 千米。

Radar control within Yinchuan APP has been implemented, the minimum horizontal radar separation 6km.

5. 无线电通信失效程序

5. Radio communication failure procedures

无

Nil

6. 目视飞行程序

6. Procedures for VFR flights

无

Nil

7. 目视飞行航线

7. VFR route

无

Nil

8. 目视参考点

8. Visual reference point

无

Nil

9. 其它规定

9. Other regulations

无

Nil

10. 区域导航飞行程序相关数据

10. Data for RNAV flight procedures

ID	COORDINATES	ID	COORDINATES
YC501	N382329E1062633	YC724	N382758E1060053
YC502	N381346E1061006	YC804	N382511E1064157
YC503	N382345E1061503	YC805	N384238E1064019
YC504	N383047E1055114	YC806	N383824E1063716
YC505	N381843E1064511	YC807	N383411E1063414
YC507	N380220E1063327	YC808	N382958E1063111
YC705	N375420E1060551	YC816	N383337E1064803
YC706	N380009E1060956	YC817	N382924E1064500
YC707	N380424E1061257	YC821	N381707E1065956
YC708	N380840E1061559	MIMOK	N3812.0E10745.0
YC717	N375939E1062341	OPULI	N3844.1E10505.3
YC718	N380354E1062643	P152	N3751.4E10525.1
YC719	N381606E1063526	YHD	N3820.8E10624.6
YC720	N383750E1065106	DWZ	N3755.3E10620.6
YC722	N381732E1065610		

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course (°)	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (km/h)	VPA/ TCH	Navigation Specification
RWY03 Departure OPU-08D								
CF	YC501	Y	032					RNP1
DF	YC503			L	↑ 2100	MAX380		RNP1
TF	YC724				↑ 3000			RNP1
TF	YC504				↑ 3600			RNP1
TF	OPULI							RNP1
RWY03 Departure OPU-09D								
CF	YC501	Y	032					RNP1
DF	YHD			R	↑ 1800	MAX380		RNP1
TF	YC503				↑ 2100			RNP1
TF	YC724				↑ 3000			RNP1
TF	YC504				↑ 3600			RNP1
TF	OPULI							RNP1
RWY03 Departure P15-08D								
CF	YC501	Y	032					RNP1
DF	YC507			R		MAX380		RNP1
TF	DWZ							RNP1
TF	P152							RNP1
RWY03 Departure P15-09D								
CF	YC501	Y	032					RNP1
DF	YHD			R	↑ 1800	MAX380		RNP1
TF	YC502							RNP1
TF	P152							RNP1
RWY03 Departure MIM-09D								
CF	YC501	Y	032					RNP1
DF	YC505			R		MAX380		RNP1
TF	MIMOK							RNP1
RWY21 Departure OPU-18D								
CA			212		1500			RNP1
DF	YC503			R	↑ 2100	MAX380		RNP1
TF	YC724				↑ 3000			RNP1
TF	YC504				↑ 3600			RNP1

TF	OPULI							RNP1
RWY21 Departure OPU-19D								
CA			212		1500			RNP1
DF	YHD			L	↑ 1800	MAX380		RNP1
TF	YC503				↑ 2100			RNP1
TF	YC724				↑ 3000			RNP1
TF	YC504				↑ 3600			RNP1
TF	OPULI							RNP1
RWY21 Departure P15-18D								
CA			212		1500			RNP1
CF	YC705		212					RNP1
TF	P152							RNP1
RWY21 Departure P15-19D								
CA			212		1500			RNP1
DF	YC502			R		MAX380		RNP1
TF	P152							RNP1
RWY21 Departure MIM-18D								
CA			212		1500			RNP1
DF	YHD			R	↑ 1800	MAX380		RNP1
TF	YC505							RNP1
TF	MIMOK							RNP1
RWY21 Departure MIM-19D								
CA			212		1500			RNP1
DF	YC505			L		MAX380		RNP1
TF	MIMOK							RNP1
RWY03 Arrival OPU-09A								
IF	OPULI							RNP1
TF	YC724				↑ 4500			RNP1
TF	YHD							RNP1
TF	YC719				↑ 2700			RNP1
TF	YC718				↑ 2400	MAX380		RNP1
RWY03 Arrival P15-09A								
IF	P152							RNP1
TF	YC705				↑ 2400			RNP1
TF	YC706				↑ 2100	MAX380		RNP1
RWY03 Arrival MIM-09A								
IF	MIMOK							RNP1
TF	YC722				↑ 3600			RNP1
TF	YC719				↑ 2700			RNP1
TF	YC718				↑ 2400	MAX380		RNP1
RWY03 Transition YC718								
IF	YC718				↑ 2400	MAX380		RNP1
TF	YC717							RNP1
TF	DWZ							RNP1
TF	YC706							RNP1
TF	YC707							RNP1
TF	YC708				1800			RNP1
RWY03 Transition YC706								
IF	YC706				↑ 2100	MAX380		RNP1
TF	YC707							RNP1
TF	YC708				1800			RNP1
RWY03 Holding (Outbound time:1min)								
HM	YC718	Y	212	L	2400	MAX425		RNP1

HM	YC722	Y	268	L	3600	MAX425		RNP1
RWY21 Arrival OPU-19A								
IF	OPULI							RNP1
TF	YC724				↑ 4500			RNP1
TF	YHD							RNP1
TF	YC719				↑ 2700			RNP1
TF	YC804				↑ 2400	MAX380		RNP1
RWY21 Arrival P15-18A								
IF	P152							RNP1
TF	YHD							RNP1
TF	YC719				↑ 2700			RNP1
TF	YC804				↑ 2400	MAX380		RNP1
RWY21 Arrival P15-19A								
IF	P152							RNP1
TF	DWZ				↑ 3600			RNP1
TF	YC719				↑ 2700			RNP1
TF	YC804				↑ 2400	MAX380		RNP1
RWY21 Arrival MIM-19A								
IF	MIMOK							RNP1
TF	YC821				↑ 3600			RNP1
TF	YC804				↑ 2400	MAX380		RNP1
RWY21 Transition YC804								
IF	YC804				↑ 2400	MAX380		RNP1
TF	YC817							RNP1
TF	YC816							RNP1
TF	YC720							RNP1
TF	YC805							RNP1
TF	YC806							RNP1
TF	YC807							RNP1
TF	YC808				1800			RNP1
RWY21 Holding 21(Outbound time: 1min)								
HM	YC804	Y	032	R	2400	MAX425		RNP1

ZLIC AD 2.23 其它资料

ZLIC AD 2.23 Other information

全年有鸟类活动，机场当局采取了驱赶措施，以减少鸟群活动。

Activities of bird flocks are found all the year round, Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.

Type of bird	Activity	Flight altitude(m)
Pica Pica	The whole year (2330-0330, 0430-1000 daily)	0-50
Eurasian Tree Sparrow		
Sand Martin	May-Sep.	
Eurasian Crag Martin	(2330-0330, 0430-1000 daily)	0-100
Eurasian Collared Dove	Apr.-Nov.	0-50
Common Hoopoe	(0000-0130, 0300-0430 daily)	